



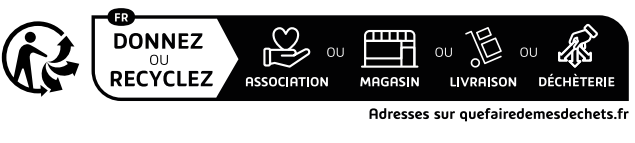
HOLZLAPTOP/MAGNETUHR

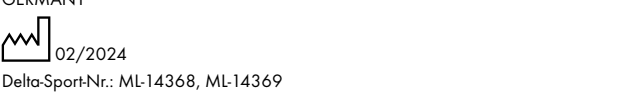
WOODEN LAPTOP/MAGNETIC CLOCK

ORDINATEUR PORTABLE EN BOIS/HORLOGE MAGNÉTIQUE

DE AT CH	GB IE
HOLZLAPTOP/ MAGNETUHR Gebruiksaanweisung	WOODEN LAPTOP/ MAGNETIC CLOCK Instructions for use
FR BE	NL BE
ORDINATEUR PORTABLE EN BOIS/ HORLOGE MAGNÉTIQUE Notice d'utilisation	HOUTEN LAPTOP/ MAGNETISCHE KLOK Gebruiksaanwijzing
PL	CZ
LAPTOP Z DREWNA/ ZEGAR MAGNETYCZNY Instrukcja użytkowania	DŘEVĚNÝ NOTEBOOK/ MAGNETICKÉ HODINY Návod k použití
SK	ES
DREVENÝ LAPTOP/ MAGNETICKÉ HODINY Navod na používanie	PORTÁTIL DE MADERA/ RELOJ MAGNÉTICO Instrucciones de uso
DK	IT
BÆRBAR COMPUTER AF TRÆ/ MAGNET UR Brugervejledning	COMPUTER IN LEGNO/ OROLOGIO MAGNETICO Istruzioni d'uso
HU	
LAPTOP FÁBÓLA/ MÁGNESES ÓRA Használati útmutató	

IAN 451742_2310
DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ SK ES DK IT HU


PDF ONLINE www.lidl-service.com


DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH Wragelkamp 6 • 22397 Hamburg GERMANY 

IAN 451742_2310
8 

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.** Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

ML-14368:
1 x Spielzeuglaptop
78 x Magnet
1 x Spielzeugtelefon
2 x Kreide
1 x Schwamm
1 x Druckbogen
1 x Gebrauchsanweisung

ML-14369:
1 x Spielzeuguhr
13 x Magnet
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 02/2024

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

! Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Achtung. Alle Verpackungsm- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.

DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ SK ES DK IT HU

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 451742_2310

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

02.12.2024 / AN 9-90

GB IE

Opmerkingen over garantie en servicea/handeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eendklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schokelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassbon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassbon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulançe niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 451742_2310

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

NL

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.

- ML-14368:**
 - Kreide nicht in den Mund nehmen, Kontakt mit den Augen unbedingt vermeiden und nach dem Malen Hände gründlich waschen.
- Bei Augenkontakt mit Kreide: Augen einige Minuten unter fließendem Wasser ausspülen, ggf. Kontaktlinsen entfernen. Bei anhaltender Augenreizung ärztlichen Rat einholen.
- Bei Hautkontakt mit Kreide: Haut mit reichlich Wasser und Seife waschen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen. **ML-14368:** Verwenden Sie den mitgelieferten Schwamm und beleuchten Sie ihn, um die Tafel zu reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

 Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ SK ES DK IT HU

DE/AT/CH

DE/AT/CH

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.  **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

ML-14368 :
1 ordinateur portable de jeu
78 aimant
1 téléphone de jeu
2 craie
1 éponge
1 feuillet imprimé
1 notice d'utilisation

ML-14369 :
1 horloge de jeu
13 aimant
1 notice d'utilisation

Données techniques

 Date de fabrication (mois/année) : 02/2024

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, est un jouet pour enfants à partir de 3 ans.

! Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être enlevés pour des raisons de sécurité avant que le produit ne soit remis aux enfants pour jouer.

GB IE

FR/BE

Gratulujemy! Decydując się na ten produkt, otrzymamy Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

ML-14368:
1 x zabawkowy laptop
78 x magnesy
1 x zabawkowy telefon
2 x kreda
1 x gąbka
1 x arkusz druku
1 x instrukcja użytkownika

ML-14369:
1 x zabawkowy zegar
13 x magnes
1 x instrukcja użytkownika

Dane techniczne

 Data produkcji (miesiąc/rok): 02/2024

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 3 lat do użytku prywatnego.

! Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia się. Małe części.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterie) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Aweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzten und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 451742_2310

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DE/AT/CH

DE/AT/CH

• Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.

• Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

• Cet article contient des petits aimants. Les aimants avalés peuvent occasionner des blessures graves ! Si un aimant a été avalé, consultez immédiatement un médecin. Cet article a été fabriqué avec le plus grand soin ; cependant s'il arrivait qu'il soit endommagé, retirez-le immédiatement de la portée des enfants et éliminez-le.

ML-14368 :

- Ne pas mettre les craies dans la bouche, éviter à tout prix le contact avec les yeux et se laver les mains après avoir peint.
- En cas de contact de la craie avec les yeux : Rincer les yeux à l'eau courante pendant quelques minutes, enlever les lentilles de contact si nécessaire. Consulter un médecin si l'irritation des yeux persiste.
- En cas de contact de la craie avec la peau : Laver abondamment la peau avec de l'eau et du savon.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

ML-14368 : Utilisez l'éponge fournie et humidifiez-la pour nettoyer le tableau.

Mise au rebut

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

FR BE

FR/BE

• Ostrzeżenie. Opakowanie oraz materiały mocujące nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być zawsze usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dziećcom do zabawy.

• Dzieci mogą być zranione, jeśli artykułem tylko pod nadzorem osób dorosłych.

• Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w przeznaczonym stanie!

• Ten artykuł zawiera niewielkie magnesy. Połknięcie magnesów może spowodować poważne obrażenia! W przypadku połknięcia magnesu należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Artykuł wyprodukowano z zachowaniem należytej staranności. Gdyby jednak doszło do wystąpienia uszkodzeń, artykuł należy niezwłocznie odebrać dziecku i poddać go utylizacji.

ML-14368:

- Nie bróć kredy do ust, koniecznie unikać kontaktu z oczami a po malowaniu umyć dokładnie ręce.
- W przypadku kontaktu oczu z kredą: Przepłukać oczy przez kilka minut pod bieżącą wodą, wyćnagnąć ewentualne soczewki kontaktowe. Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, zasięgnąć porady lekarza.
- W przypadku kontaktu skóry z kredą: Przemyj skórę dużą ilością wody i mydłem.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysto jedynie suchą ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących. **ML-14368:** Do czyszczenia tablicy użyć dołączonej gąbki, artykuł należy nawilżyć.

Uwagi odnośnie recyklingu

 Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobu usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

 Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Congratulations! You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

ML-14368:
1 x toy laptop
78 x magnet
1 x toy telephone
2 x chalk
1 x sponge
1 x printed sheet
1 x instructions for use

ML-14369:
1 x toy clock
13 x magnet
x instructions for use

Technical data

 Date of manufacture (month/year): 02/2024

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2009/48/EC – Toy Safety Directive

 UK Conformity Assessed Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011

Intended use

This product is a toy for children over the age of 3 and is for private use.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les pièces), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons – à notre appréciation – à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

* Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'un mois sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à couvrir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale suscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles L641 à L648 et L232 du Code Civil.

! Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Warning. The packaging and mounting materials are not a constituent part of the toy and they must be removed in all cases for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Children may play with this product only under adult supervision.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- This product includes small magnets. Swallowing a magnet can lead to serious injury! If a magnet is swallowed see a doctor immediately. This product is manufactured with great care but if damage does happen to occur, take it away from children without delay and dispose of it.

- ML-14368:**
 - Do not put chalk in your mouth, avoid any contact at all with your eyes, and wash hands thoroughly after using.
- If chalk comes into contact with eyes: rinse eyes with running water for several minutes and remove contact lenses if worn. Seek medical advice if eye irritation persists.
- If chalk comes into contact with skin: wash skin with plenty of water and soap.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

ML-14368: Use the sponge provided and wet it to clean the board.

